

# **FERIENPROGRAMM 2021** für **Nord-Elm und Umgebung**



**Gemeinsam für  
unsere Zukunft.**



**Am 12.09. unseren  
Bürgermeister  
für Nord-Elm wählen!**

**Jörn Domeier MdL**  
[www.joern-domeier.de](http://www.joern-domeier.de)



# **SPD Nord-Elm**



Es ist Sommer und endlich geht ein verrücktes Schuljahr zu Ende!

Dieses Jahr war besonders für Kinder schwierig und voller Entbehrungen, deshalb wollen wir mit einem aktiven Programm eine schöne und entspannte Ferienzeit ermöglichen. Kinder sind unsere Zukunft.

Aus diesem Grund wartet auf die Schülerinnen und Schüler der Samtgemeinde Nord-Elm, aber auch für weitere Kinder ein besonderer Ferienpass. Klein aber fein – das ist unser Motto, und es verspricht ein Programm für eine aufregende und erlebnisreiche Ferienzeit.

Es werden verschiedene Aktivitäten angeboten, die nur darauf warten, von den Kindern und Jugendlichen erlebt zu werden.

Wegweiser zum Ferienpass-Programm

---

Auf Tagesfahrten wollten wir im Programm nicht verzichten. Wir haben uns daher entschieden, diese mit Privatfahrzeugen zu starten, um unabhängiger von der Teilnehmeranzahl zu sein und auch die Kontakte möglichst gering zu halten. Dies bedeutet konkret, dass die einzelnen Tagesfahrten mit ihrer Platzanzahl begrenzt sind.

Hinweise für die Nutzer des Ferienprogramms

---

Damit du trotz der Umstände immer auf dem neuesten Stand bist, werden alle stattfindenden Angebote für dich immer online auf meiner Homepage [www.joern-domeier.de](http://www.joern-domeier.de) dargestellt.

So behältst Du den Überblick, welche Angebote Du in der Ferienzeit besuchen kannst, wann etwas angeboten wird und ob Anmeldungen noch möglich sind.

Die Anmeldungen können über meine Homepage oder mein Büro erfolgen.



Bitte beachte, dass alle Angebote im Ferienpass-Programm nur vorbehaltlich ihrer Kapazitäten und Regelungen sowie unter den vorgegebenen Hygieneregeln im Rahmen der niedersächsischen Corona-Schutzverordnung stattfinden können.

Bis bald und viele Grüße, euer

**Abgeordnetenbüro Jörn Domeier MdL**

Schützenwall 40 | 38350 Helmstedt Fon: 05351 599828

Mail: [buero@joern-domeier.de](mailto:buero@joern-domeier.de) | Web: [www.joern-domeier.de](http://www.joern-domeier.de)

04.08.2021 09.00-13.00 Uhr  
und  
05.08.2021 09.00-13.00 Uhr

**Kostenanteil:** 8,- €

### **Erste-Hilfe-Grundausbildung**

Ort: ASB, Tonwerke 24, 38350 Helmstedt, OT Emmerstedt

Ob ein Unfall, ein Brand, Kreislaufbeschwerden oder Herzinfarkt – solche Notfälle ereignen sich mehr als 25 Millionen Mal jährlich in Deutschland, so Expertenschätzungen. Deutlich mehr als die Hälfte der Notfälle passieren zu Hause oder am Arbeitsplatz; in der Familie, unter Freunden oder Kollegen. Oft kann eine schnelle Hilfe lebensentscheidend sein. In der Erste-Hilfe-Grundausbildung (Kursdauer: 9 Unterrichtsstunden) werden die richtigen und wichtigsten Handgriffe der Ersten Hilfe vermittelt.

Geeignet ist der Kurs für Führerscheinanwärter aller Klassen, Ersthelfer in Betrieben, Übungsleiter, Trainer, Jugendbetreuer, Lehrer und alle Interessierten.

*Altersempfehlung: ab 14 Jahren*

*Anmeldefrist bis 30.07.*

11.08.2021 11.15-18.30 Uhr

**Kostenanteil:** 10,- €

### **Fahrt in den Landtag**

Ort: Treffpunkt ist der Bahnhof Helmstedt

Wir erobern Hannover! Gemeinsam fahren wir mit dem Zug von Helmstedt nach Hannover und erhalten eine exklusive Führung durch das Leineschloss Hannover, dem Sitz des Niedersächsischen Landtages, und können die Plätze der Landesregierung und natürlich auch die der Abgeordneten inspizieren. Unser Abgeordneter darf mit allen Fragen gelöchert werden. Nach der etwa zweistündigen Runde im Landtag habt ihr gut zwei Stunden Zeit zur freien Verfügung, um die Hannoveraner City zu erkunden. Je nach Zuverlässigkeit der Bahn ist die Rückkehr am Helmstedter Bahnhof um 18.30 Uhr geplant.

*Altersempfehlung: ab 11 Jahren*

*Anmeldefrist bis 06.08.*

17.08.2021 09.00-18.00 Uhr

**Kostenanteil:** 20,- €

### **Fahrt in den Zoo Hannover**

Ort: Treffpunkt ist der Helmstedter Bahnhof

Im Erlebnis-Zoo Hannover gehen große und kleine Abenteurer an nur einem Tag auf Weltreise: Afrika, Nordamerika, Asien und Australien liegen quasi direkt vor der Haustür! Rund 2000 Tiere aus 186 faszinierenden Arten leben in mit viel Liebe zum Detail gestalteten, einzigartigen Themenwelten. In kommentierten Fütterungen und Tiervorstellungen erzählen die Tierpfleger Spannendes und Wissenswertes über ihre Schützlinge und den Artenschutz.

*Altersempfehlung: ab 12 Jahren*

*Anmeldefrist bis 12.08.*

20.08.2021 06.30-20.30 Uhr

**Kostenanteil:** 15,- €

### **Fahrt in den Bundestag**

Ort: Treffpunkt ist der Bahnhof Helmstedt

Ein Besuch bei unserem Bundestagsabgeordneten Falko Mohrs darf natürlich nicht fehlen. Wie wird Politik gemacht? Wie sieht der Bundestag wirklich aus? Was ist außerdem noch in diesem riesigen Gebäude zu finden? Was wird hier entschieden? All dies und noch viel mehr könnt ihr hier erfahren. Natürlich planen wir auch die Besteigung der Kuppel. Von hier aus haben wir einen astreinen Blick über Berlin. Im Anschluss habt ihr die Möglichkeit, das Brandenburger Tor zu besuchen oder/und Berlin zu erkunden.

*Altersempfehlung: ab 14 Jahren*

*Anmeldefrist bis 16.08.*

25.08.2021 09.00-18.00 Uhr

**Kostenanteil:** 30,- €

## **Fahrt in das Heide Park Resort**

Ort: Treffpunkt ist der NP Parkplatz Süpplingen

Wundertüte Heide Park: Auf euch warten Fahrgeschäfte soweit das Auge reicht, verrückte Shows und irre Achterbahnen. Wie wäre es z.B. mit einer Fahrt auf Deutschlands erster Achterbahn mit hängenden Sitzen? Du hast richtig gelesen: Du schwebst fast schwerelos, dabei düst der Wing Coaster mit 100 Sachen und drei Minuten Flugdauer durch den Park, und dein Adrenalinspiegel saust in ungeahnte Höhen.

*Altersempfehlung: ab 12 Jahren*

*Anmeldefrist bis 20.08.*

## Hinweise

- Die Teilnahme an jeder Veranstaltung muss aufgrund der besonderen Zeit im Vorfeld angemeldet werden.
- Die Anmeldungen erfolgen über die Homepage [www.joern-domeier.de](http://www.joern-domeier.de) . Sie erhalten auf die Anmeldung eine Bestätigung mit weiteren Hinweisen.
- Bei allen Veranstaltungen wird auf die Einhaltung der bestehenden Hygieneregeln geachtet.
- Alle Teilnehmer\*innen haben zu jeder Veranstaltung eine Mund-Nasen-Bedeckung mitzuführen.
- Zu den Fahrten haben die Teilnehmer\*innen ihre Kranken-Versichertenkarte mitzubringen.
- Bitte teilen Sie uns für die Fahrten Allergien und gegebenenfalls vorhandene Vorerkrankungen mit.
- Wir benötigen für die Fahrten einzelne Einverständniserklärungen. Diese werden nach Anmeldung zugesandt und sind vor Fahrtantritt bei der Gruppenleitung abzugeben.

## Erklärung für die Nutzung von Bildmaterial

Sie haben die Möglichkeit, sich für oder gegen die Einwilligung zur Nutzung von Bildmaterial zu entscheiden, in jedem Fall ist aber die Abgabe des unterschriebenen Formulars Voraussetzung für die Teilnahme am Ferienprogramm!

Im Rahmen des Ferienpassprogramms werden Fotos oder Filme gemacht, auf denen möglicherweise auch Ihr Kind abgebildet ist. Diese Fotos werden im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit eingesetzt, beispielsweise für Präsentationen über die Veranstaltungen oder auch für journalistische Zwecke, Social Media, Internet, Plakate, Flyer, Einladungskarten, Broschüren sowie sonstige Werbemittel, Präsentationen und Publikationen. Zu diesem Zweck werden geeignete Fotos/Filme gesammelt und archiviert.

Da solche Fotos oder Filmaufnahmen nur mit der Einwilligung der Abgebildeten gefertigt, verbreitet oder öffentlich gezeigt werden dürfen (Art. 6 Abs. 1 a) DSGVO, § 22 Kunsturhebergesetz), bitten wir zur Unterstützung der Öffentlichkeitsarbeit um Unterzeichnung der nachstehenden Einwilligungserklärung von Seiten eines Personensorgeberechtigten und ab einem Alter von 14 Jahren auch des Kindes.

### Hinweis

Informationen im Internet sind bekanntermaßen weltweit nutzbar, ohne dass das Abgeordnetenbüro dies kontrollieren oder technisch beeinflussen kann.

Zutreffendes bitte ankreuzen

Hiermit erkläre ich / erklären wir zeitlich nicht befristet die Einwilligung

1. Fotos und Filme, die von meinem / unserem Kind angefertigt werden, dürfen für die Veröffentlichungen in Druckmedien und deren Online-Ausgaben im Internet und in Publikationen jeder Art (auch Plakate, Flyer, Broschüren etc.) unentgeltlich genutzt werden. In Zweck, Art und Umfang der Nutzung ist der Abgeordnete frei.

2. Fotos und Filme, die von meinem / unserem Kind angefertigt wurden, dürfen für Veröffentlichungen im Internetauftritt des Abgeordneten (auch Social Media) genutzt werden. In Zweck, Art und Umfang der Nutzung ist der Abgeordnete frei.

3. Ich bin / Wir sind mit der Datenschutzrechtlichen Verarbeitung von Fotos und Filmen, insbesondere mit der Speicherung für eine spätere Verwendung im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit (Druckmedien, Online-Ausgaben und Internet) einverstanden.





Keine Einwilligung in die Anfertigung, Nutzung und Speicherung von Bildmaterial.

---

Name und Vorname des Kindes / des Jugendlichen

---

Datum, Unterschrift der ersten Personenberechtigten

---

Datum, Unterschrift der / des zweiten Personenberechtigten

---

Datum, Unterschrift des Kindes / Jugendlichen (wenn 14. Lebensjahr vollendet)

Hinweis

Sie haben das Recht, die Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmäßigkeit, der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung berührt wird.

### **Einwilligung in die Weitergabe von Daten an Veranstaltende und Kenntnisnahme vom Teilnahmeverbot (Corona)**

Im Rahmen des Ferienprogramms werden nicht nur Veranstaltungen des Abgeordneten angeboten, sondern zahlreicher weiterer Veranstaltenden. Da die Anmeldung aber beim Abgeordnetenbüro erfolgt, muss diese die Anmelde Daten an die Veranstaltenden zur Durchführung der Veranstaltung und zur Kontaktaufnahme in Notfällen weitergeben können.

Hierfür ist Ihre Einwilligung erforderlich. Die Veranstaltenden dürfen die Daten nur so lange speichern, wie dies für die Aufgabenerfüllung erforderlich ist.

Aus organisatorischen Gründen kann es notwendig werden, kurzfristig Veranstaltungen von externen Veranstaltenden durchführen zu lassen, um eine Absage zu vermeiden. Es kann somit auch bei Veranstaltungen, bei denen der Abgeordnete Veranstalter ist, zu einer Übermittlung von Daten an andere Veranstaltende kommen. Eine Teilnahme an Veranstaltungen des Ferienprogramms

ist daher nur mit erteilter Einwilligung in die Weitergabe von Daten an Veranstalter möglich!

Außerdem ist aufgrund der Corona-Verordnung betreffend die Angebote der Kinder- und Jugendarbeit eine Teilnahme an Angeboten ausgeschlossen, wenn Kinder in Kontakt zu einer mit SARS-CoV-2 infizierten Person stehen oder standen, wenn seit dem letzten Kontakt noch nicht 14 Tage vergangen sind, oder sie die Symptome eines Atemwegsinfekts oder erhöhte Temperatur aufweisen.

Zutreffendes bitte ankreuzen

- Hiermit erkläre ich / erklären wir zeitlich nicht befristet  
die Einwilligung/en die Weitergabe der Anmelde­daten meines / unseres Kindes an den Veranstaltenden der von mir ausgewählten Ferienpassangebote zur Durchführung der Veranstaltung und zur Kontaktaufnahme in Notfällen
- Keine Einwilligung in die Weitergabe von Daten. Eine Teilnahme an Veranstaltungen des Ferienpassprogramms ist dann nicht möglich!

Ich / Wir habe(n) außerdem davon Kenntnis genommen, dass mein / unser Kind an den Angeboten des Ferienprogramms nicht teilnehmen darf, wenn es in Kontakt zu einer mit SARS-CoV-2 infizierten Person steht oder stand, wenn seit dem letzten Kontakt noch nicht 14 Tage vergangen sind, oder es die Symptome eines Atemwegsinfekts oder erhöhte Temperatur aufweist.

---

Name und Vorname des Kindes

---

Datum, Unterschrift der Personenberechtigten

Hinweis

Sie haben das Recht, die Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmäßigkeit, der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Verarbeitung berührt wird.

## Erklärung für Gruppenausgänge und den Transport

Zutreffendes bitte ankreuzen

Hiermit erkläre ich / erklären wir zeitlich nicht befristet

die Einwilligung, dass mein / unser Kind sich ohne verantwortliche erwachsene Person in kleinen Gruppen bewegen darf. Unter Berücksichtigung des Alters der Kinder und des Aufenthaltsortes, insbesondere der lokalen Möglichkeiten und Gegebenheiten, wird der Zeitplan von der verantwortlichen Mitreisenden Person festgelegt. Diese legt unter Berücksichtigung der genannten Vorgaben auch die Gruppengröße, welche mindestens drei beträgt, fest.

die Einwilligung, dass mein / unser Kind mit einem Privatfahrzeug befördert wird. Die Fahrzeuge werden ausschließlich von Personen geführt, die über einschlägige Fahrpraxis verfügen.

---

Name und Vorname des Kindes / des Jugendlichen

---

Datum, Unterschrift der ersten Personenberechtigten

---

Datum, Unterschrift der / des zweiten Personenberechtigten

## **Information zur Datenverarbeitung nach Art. 13 DSGVO**

Im Rahmen der Anmeldung für Ferienpassangebote und deren Durchführung erhebt und verarbeitet das Abgeordnetenbüro Jörn Domeier MdL personenbezogene Daten von Ihnen und Ihrem Kind. Wenn nicht Jörn Domeier MdL selbst Veranstalter ist, werden die Anmeldedaten an die Veranstaltenden übermittelt. Soweit Sie die entsprechende Einwilligung für die Anfertigung und Verarbeitung von Fotos und Filmen erteilt haben, auf denen Ihr Kind zu sehen ist, können diese Fotos und Filme im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit verarbeitet werden. Bei entsprechenden infektionsschutzrechtlichen Anordnungen der Infektionsschutzbehörden kann auch eine Verpflichtung bestehen, die Teilnehmerdaten an die Infektionsschutzbehörden zu übermitteln.

Da diese Vorgänge unter die Datenschutz-Grundverordnung der EU (DSGVO) fallen, erhalten Sie hiermit die nach Art. 13 DSGVO für eine faire und transparente Verarbeitung notwendigen Informationen.

### **Verantwortlich für die Datenverarbeitung**

Abgeordnetenbüro Jörn Domeier MdL, Schützenwall 40, 38350 Helmstedt, Telefon 05351 599828, buero@joern-domeier.de

### **Datenschutzbeauftragter**

Datenschutzbeauftragter des Abgeordneten ist der SPD Bezirk Braunschweig, Schloßstr. 8, 38100 Braunschweig, Telefon 0531 4809820, datenschutz-braunschweig@spd.de

### **Verarbeitete personenbezogene Daten**

Im Rahmen der Anmeldung zu Ferienpassangeboten und deren Durchführung werden folgende personenbezogene Daten verarbeitet: – Vor- und Nachname, Adresse, Geburtsdatum des Kindes, – Vor- und Nachname, Post und Mail-Adresse, Telefonnummern der Personensorgeberechtigten, – Kontaktdaten für den Notfall – Wenn Fotos und Filme gemacht werden, auf denen Ihr Kind zu sehen ist, und die Einwilligung zu deren Verarbeitung erteilt wurde, so werden diese Fotos und Filme verarbeitet.

### **Zweck / e der Datenverarbeitung**

Die Daten werden verarbeitet, um die Ferienprogrammangebote organisieren und durchführen zu können und Kontaktdaten im Falle eines Notfalls zur Verfügung zu haben. Werden Fotos und Filme verarbeitet, auf denen Ihr Kind zu sehen ist, so dient dies der Öffentlichkeitsarbeit.

## **Rechtsgrundlage für die Datenverarbeitung**

Die Daten werden auf Grundlage von

Art. 6 Abs. 1 b) DSGVO, wenn der Abgeordnete selbst Veranstalter ist, Art. 6 Abs. 1 a) DSGVO, wenn die Angebote von anderen Veranstaltenden durchgeführt werden, Art. 6 Abs. 1 a) DSGVO, wenn es um die Verarbeitung von Fotos und Filmen geht, verarbeitet.

Bei Vorliegen entsprechender infektionsschutzrechtlicher Anordnungen kann es eine rechtliche Verpflichtung zur Übermittlung der Daten an die Infektionsschutzbehörden nach Art. 6 Abs. 1 c) DSGVO geben.

## **Empfänger oder Kategorien von Empfängern der Daten**

Werden die Ferienprogrammangebote nicht vom Abgeordneten durchgeführt, werden die Anmeldedaten an die Veranstaltenden weitergegeben. Bei Vorliegen entsprechender infektionsschutzrechtlicher Anordnungen kann es eine rechtliche Verpflichtung zur Übermittlung der Daten an die Infektionsschutzbehörden nach Art. 6 Abs. 1 c) DSGVO geben.

## **Dauer der Datenspeicherung**

Ihre Daten werden im Abgeordnetenbüro nach der Erhebung sechs Jahre gespeichert. Rechte der Betroffenen

Betroffene haben folgende Rechte: Recht auf Auskunft über die Verarbeitung (Art. 15 DSGVO) Recht auf Berichtigung (Art. 16 DSGVO) Recht auf Löschung („Vergessenwerden“, Art. 17 DSGVO) Recht auf Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DS-GVO) Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO)

## **Beschwerderecht bei der Aufsichtsbehörde**

Sie können sich außerdem bei der Landesbeauftragten für den Datenschutz Niedersachsen, Barbara Thiel, Prinzenstr. 5, 30159 Hannover, [poststelle@lfd.niedersachsen.de](mailto:poststelle@lfd.niedersachsen.de) beschweren.

Bei freiwilliger Bereitstellung von Daten: Folgen der Nichtbereitstellung

Sie haben keine Verpflichtung, die Daten bereitzustellen. Bei Nichtbereitstellung kann Ihr Kind nicht an den Ferienprogrammangeboten teilnehmen. Liegt keine Einwilligung für die Datenweitergabe an die Veranstaltenden vor, kann eine Anmeldung zu Ferienprogrammangeboten nicht erfolgen.